



Høgskolen i Hedmark  
LUNA  
Årsstudium i norsk – emne: Språk og samfunn

Oppgavesettet består av fire sider (to sider på nynorsk, to sider på bokmål)

*Nynorsk*

## **Eksamen (6 timar)**

### **18. september 2015, kl. 09.00-15.00**

#### **Vel to av tre oppgåvedelar:**

Oppgavesettet består av tre delar (A, B, C) med spørsmål frå pensumet for språkmodulen for årsstudiet i norsk (Språk og samfunn), slik det er spesifisert i studieplanen for denne studieeininga. Du skal velje to delar og skrive eitt av svara dine på bokmål og det andre svaret på nynorsk. Du kan sjølv bestemme kva svar som skal vere på bokmål eller nynorsk. Samla arbeidstid per oppgåvedel: ca. 3 timar.

#### **Vekting:**

Dei to oppgåvedelane du har valt, tel likt i vurderinga og ved karaktersetjinga. Karaktersetjinga følgjer ECTS-skalaen og den norske kvalitative beskrivinga av bokstavkarakterane. *Begge oppgåvedelane må vurderast til bestått.*

#### **Hjelpemiddel:**

Norsk-norsk ordliste/ordbok (utan eigne merknader/markeringar).

---

#### **OPPGÅVEDEL A:**

Ta utgangspunkt i følgjande setning og set den i eit grammatisk og språkhistorisk perspektiv med linjer fram til i dag:

*Haraldr konungr spurði at víða um mitt landit herjuðu víkingar, þeir er á vetrum váru fyrir vestan haf.*

#### **OPPGÅVEDEL B:**

Ta utgangspunkt i følgjande sitat frå Jørgen Moe om utfordringane knytte til å skrive ned norske folkeeventyr, og grei ut om norsk språkdebatt og språkpolitikk frå 1814 – 2015.

*[...] men denne Regel er lettere at udtale end at gennemføre i Det Konkrete; og Vanskeligheden er hos os saa meget større, fordi vort Folkesprog er noget ganske andet end vort Skriftsprog. Jeg har nesten til Desperation følt dette i Behandlingen af mit Eventyrmanuskript. Alligevel – har man bestandig under Arbeidet hiin Regel for Øie, hjælper den meget. Man tøiles derved og tvinges til at give Slip paa mangt og meget Uægte, der kun er et Produkt af egen Dannelse eller Tænkning og ikke af Folkets; Sproget bliver simplere, og vel kunstløst, men nettopp derved kraftigt og betegnende.*

## OPPGÅVEDEL C:

Ta utgangspunkt i følgjande to vers av Alf Prøysens *Vise for gærne jinter* og grei ut om sentrale dialektale skilnader mellom austnorsk og vestnorsk.

*Oppå Lauvåsen veks det jordbær  
fine jordbær,  
raue jordbær,  
hele væla er bære jordbær,  
finn et strå og træ dom på.*

*Ett er for gammalt, det ska få stå.  
Ett er for grønt, det går vi ifrå,  
men æille andre ska vi ta med hematt  
og leve lykkelig med sukker på.*



Høgskolen i Hedmark  
LUNA  
Årsstudium i norsk – emne: Språk og samfunn

Oppgavesettet består av fire sider (to sider på nynorsk, to sider på bokmål)

*Bokmål*

## **Eksamen (6 timer)**

### **18. september 2015, kl. 09.00-15.00**

#### **Velg to av tre oppgavedeler:**

Oppgavesettet består av tre deler (A, B, C, D) med spørsmål fra pensumet for språkmodulen for årsstudiet i norsk (Språk og samfunn), slik det er spesifisert i studieplanen for denne studieenheten. Du skal velge to deler og skrive ett av svarene dine på bokmål og det andre svaret på nynorsk. Du kan selv bestemme hvilket svar som skal være på bokmål eller nynorsk. Samla arbeidstid per oppgavedel: ca. 3 timer.

#### **Vekting:**

De to oppgavedelene du har valgt, teller likt i vurderinga og ved karaktersettinga. Karaktersettinga følger ECTS-skalaen og den norske kvalitative beskrivinga av bokstavkarakterene. *Begge oppgavedelene må vurderes til bestått.*

#### **Hjelpemiddel:**

Norsk-norsk ordliste/ordbok (uten egne merknader/markeringer).

---

#### **OPPGAVEDEL A:**

Ta utgangspunkt i følgende setning og sett den i et grammatisk og språkhistorisk perspektiv med linjer fram til i dag:

*Haraldr konungr spurði at víða um mitt landit herjuðu víkingar, þeir er á vetrum váru fyrir vestan haf.*

#### **OPPGAVEDEL B:**

Ta utgangspunkt i følgende sitat fra Jørgen Moe om utfordringene knyttet til å skrive ned norske folkeeventyr, og grei ut om norsk språkdebatt og språkpolitikk fra 1814 – 2015.

*[...] men denne Regel er lettere at udtale end at gennemføre i Det Konkrete; og Vanskeligheden er hos os saa meget større, fordi vort Folkesprog er noget ganske andet end vort Skriftsprog. Jeg har nesten til Desperation følt dette i Behandlingen af mit Eventyrmanuskript. Alligevel – har man bestandig under Arbeidet hiin Regel for Øie, hjælper den meget. Man tøiles derved og tvinges til at give Slip paa mangt og meget Uægte, der kun er et Produkt af egen Dannelse eller Tænkning og ikke af Folkets; Sproget bliver simplere, og vel kunstløst, men nettopp derved kraftigt og betegnende.*

### OPPGÅVEDEL C:

Ta utgangspunkt i følgende to vers av Alf Prøysens *Vise for gærne jinter* og grei ut om sentrale dialektale forskjeller mellom østnorsk og vestnorsk.

*Oppå Lauvåsen veks det jordbær  
fine jordbær,  
raue jordbær,  
hele væla er bære jordbær,  
finn et strå og træ dom på.*

*Ett er for gammalt, det ska få stå.  
Ett er for grønt, det går vi ifrå,  
men æille andre ska vi ta med hematt  
og leve lykkelig med sukker på.*